

EN

Thank you for choosing Lone Rider Motorcycle products. Please pay attention to this installation documentation and always apply the correct components and torque to hardware. Keep this document for future reference.

These instructions are based on our current state of knowledge. Information is provided without guarantee to its accuracy. Errors and omissions are expected, technical and design modifications are subject to change.

Lone Rider Motorcycle assumes no liability for any direct or consequential vehicle or personal injury and damage caused by falls, accidents or improper or incorrect installation of its products!

Installation and maintenance of this product require a high level of technical competence. For your own safety, we recommend having the products installed and maintained by a qualified technician. Improper installation can result in accidents and damage to property. Align product and hardware tension free before tightening the hardware to the correct torque specifications. We recommend regular tightening and inspections. Ensure free movement and non-obstruction of all motorcycle operations and functions. Ensure other original parts and accessories have clearance, fitment and do not contact other parts.

Install instructions can be downloaded from the www.lonerider-motorcycle.com website on the product page.

FR

Merci d'avoir choisi les produits Lone Rider. Veuillez prêter attention à cette documentation d'installation et toujours appliquer les composants et couple corrects au matériel. Gardez ce document pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

Ces instructions sont basées sur l'état actuel de nos connaissances. Les informations sont fournies sans garantie d'exactitude. Des erreurs et des omissions sont à prévoir, les modifications techniques et de conception sont susceptibles de changer.

Lone Rider décline toute responsabilité en cas de blessures directes ou indirectes, de blessures corporelles et de dommages causés par des chutes, des accidents ou une installation incorrecte de ses produits.

L'installation et la maintenance de ce produit requièrent un haut niveau de compétence technique. Pour votre propre sécurité, nous vous recommandons de faire installer et entretenir les produits par un technicien qualifié. Une installation incorrecte peut entraîner des accidents et des dommages matériels. Alignez le produit et la tension du matériel avant de serrer le matériel aux spécifications de couple correctes. Nous recommandons un resserrement et des inspections régulières. Assurez la libre circulation et la non-obstruction de toutes les opérations et fonctions de la moto. Assurez-vous que les autres pièces et accessoires d'origine sont dégagés, montés et ne touchent pas d'autres pièces.

Les instructions d'installation peuvent être téléchargées sur le site web www.lonerider-motorcycle.fr sur la page du produit.

DE

Danke, dass Sie sich für Lone Rider Motorradprodukte entschieden haben. Bitte beachten Sie diese Installationsdokumentation und wenden Sie immer die richtigen Komponenten und Drehmomente auf die Komponenten an. Bewahren Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.

Diese Anleitung basiert auf unserem aktuellen Kenntnisstand. Die Informationen werden ohne Gewähr auf Richtigkeit zur Verfügung gestellt. Irrtümer und Auslassungen sind vorbehalten, technische und gestalterische Änderungen vorbehalten.

Lone Rider Motorcycle übernimmt keine Haftung für direkte oder indirekte Fahrzeug- oder Personenschäden und Schäden, die durch Stürze, Unfälle oder unsachgemäßen oder falschen Einbau unserer Produkte entstehen!

Installation und Wartung dieses Produktes erfordern ein hohes Maß an technischer Kompetenz. Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfehlen wir, die Produkte von einem qualifizierten Techniker installieren und warten zu lassen. Unsachgemäße Installation kann zu Unfällen und Sachschäden führen. Richten Sie Produkt und Hardware spannungsfrei aus, bevor Sie die Hardware mit dem richtigen Drehmoment anziehen. Wir empfehlen regelmäßiges Anziehen und Überprüfen. Sicherstellen, dass alle Funktionen und Funktionen des Motorrads frei beweglich sind und nicht behindert werden. Vergewissern Sie sich, dass andere Originalteile und Zubehörteile Spiel haben und nicht mit anderen Teilen in Berührung kommen.

Installationsanweisungen können von der Website www.lonerider-motorcycle.de auf der Produktseite heruntergeladen werden.

ES

Gracias por elegir los productos Lone Rider Motorcycle. Por favor presta atención a este documento de instalación y siempre aplica los componentes y par de torsión correctos al hardware. Guarda este documento para futura referencia.

Estas instrucciones se basan en nuestro estado actual de conocimiento. La información es proporcionada sin ninguna garantía sobre su exactitud o fiabilidad. Errores y omisiones son de esperarse, las modificaciones técnicas y de diseño se encuentran sujetos al cambio.

¡Lone Rider Motorcycle no acepta ninguna responsabilidad por daños directos o indirectos al vehículo o personales y daños causados por caídas, accidentes o instalación inapropiada o incorrecta de nuestros productos!

La instalación y mantenimiento de este producto requieren un alto nivel de competencia técnica. Por tu propia seguridad te recomendamos dejar la instalación y mantenimiento a un técnico calificado. La instalación incorrecta puede resultar en accidentes y daños a la propiedad. Libere la tensión del producto y del hardware antes de ajustar el hardware a las especificaciones de par de torsión correctas. Recomendamos ajustes e inspecciones regulares. Asegura la libre circulación y la no obstrucción de todas las operaciones y funciones de la motocicleta. Asegúrate de que otras piezas originales y accesorios tengan espacio libre, el ajuste adecuado y que no entren en contacto con otras partes.

Las instrucciones de instalación se pueden descargar desde el sitio web www.lonerider-motorcycle.es en la página del producto.



Caution
Prudence
Vorsicht
Precaución



Attention
Attention
Achtung
Atención



Warning
Avertissement
Warnung
Advertencia



Loctite/Grease
Loctite / Graisse
Loctite / Fett
Loctite / Grasa



Torque
Couple
Drehmoment
Par de torsión



Tips
Conseils
Tipps
Consejos



Original motorcycle part
Pièce de moto d'origine
Original Motorradteil
Parte Original de la motocicleta

Package Contents - Contenu du paquet - Lieferumfang - Contenido

Nr.°	SKU	Part Name - Nom de la pièce - Bauteilbezeichnung - Parte	Quantity - Quantité - Menge - Cantidad
1	TALLBAG	TallBag 3L	1

I. X1

Install Instructions - Instructions de montage - Bedienungsanleitung - Instrucciones de Instalación
1. MOLLE Attachment - Système MOLLE - MOLLE System - Sistema MOLLE


Weave both of the back straps through the MOLLE system on the sides, bottom, or top of the MotoBags

Passez les deux lanières dans les attaches MOLLE, des deux sacs. S'accroche sur le dessus, côtés, ou dessous des MotoBags.

Flechten Sie die beiden rückwärtigen Gurte durch das MOLLE-System an den Seiten, unten bzw. oben an den MotoBags

Pasa las dos correas traseras a través del sistema MOLLE que se encuentra en los lados, en la parte de abajo o en la parte superior de las MotoBags

2. G-hook Attachment - Crochets en forme de G - G-Haken Befestigung - Fijación con Ganchos G


Connect the four G-hooks to MOLLE system and tighten. Fold excess webbing in the Velcro organizer.

Attachez les quatre crochets en forme de G directement au MOLLE et tendez les. Repliez ce qui dépasse grâce au velcro.

Die vier G-Haken mit dem MOLLE-System verbinden und festziehen. Überschüssiges Gewebband in den Velcro-Organisator falten

Conecta los cuatro ganchos G al sistema de MOLLE y ajusta bien. Dobra cualquier exceso de correa con el organizador de velcro.

Bar Mounting - Montage sur barres - Stangenmontage - Montaje en la Barra


Connect the four G-hooks and tighten. Fold excess webbing in Velcro organizer.

Attachez les quatre crochets en forme de G autour de la barre et tendez les. Repliez ce qui dépasse grâce au velcro.

Die vier G-Haken verbinden und festziehen. Überschüssiges Gurtband in den Velcro-Organisator falten.

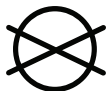
Conecta los cuatro ganchos G y ajusta bien. Dobra cualquier exceso de correa, utilizando el organizador de velcro.



Hand Wash
Lavage à la main uniquement
Handwäsche
Lavar a Manos



Do Not Tumble Dry
Pas de séchage en machine
Nicht im Trockner trocknen
No las coloque en la Secadora



Do Not Dry Clean
Pas de nettoyage à sec
Nicht trockenreinigen
No las Lave en Seco



Do Not Iron
Ne pas repasser
Nicht bügeln
No las Planche

Periodically check hardware to insure they are tight. Hand wash material in warm soapy water regularly and remove all dirt, oil and chemical toxins. To extend the lifespan of the product, store in a cool and dry location and open bags to let oxygen circulate and reduce moisture build up. Store out of direct sunlight.

Vérifier périodiquement la visserie pour vous assurer que tout est bien serré.

Laver à la main régulièrement dans de l'eau chaude savonneuse et éliminer toutes les saletés, les huiles et les toxines chimiques. Pour prolonger la durée de vie du produit, le stocker dans un endroit frais et sec et ouvrir les sacs pour permettre à l'oxygène de circuler et réduire l'accumulation d'humidité.

Conserver à l'abri de la lumière directe du soleil.

Prüfen Sie regelmäßig die Hardware, um sicherzugehen, dass diese fest ist. Waschen Sie das Material regelmäßig mit den Händen im warmen Seifenwasser und entfernen Sie jegliche Dreck-, Öl- und Chemikalienreste. Um die Lebensdauer des Produktes zu verlängern, lagern Sie es in einem kühlen und trockenen Ort. Öffnen Sie die Taschen, um eine Luftzirkulation zu ermöglichen und einen Feuchtigkeitsstau zu vermeiden. Außerhalb direkter Sonneneinstrahlung lagern.

Revise periódicamente el equipo para asegurarse de que esté todo en su lugar y bien ajustado. Lave a mano el material en agua jabonosa tibia regularmente y elimine toda la suciedad, aceite y toxinas químicas. Para extender la vida útil del producto, almacene en un lugar fresco y seco y abra las maletas para permitir que circule el oxígeno y reducir la acumulación de humedad. Guárdelas fuera de la luz solar directa.